

3.6875"

要是我的備用計劃包括可攜式發電機呢？

可攜式發電機可用來在停電時供電。當您將醫療器材直接插入臨時性的可攜式發電機時，請小心遵照製造商的指示操作。絕不要試圖將發電機連接至房屋線路，只有持照電工才能這麼做。可攜式發電機千萬不可直接連接至電力公司的電力線。

如果我購買一台發電機，需要告知 SCE 嗎？

需要。根據州法規定，如果您的住宅或商業使用發電機，必須告知您的電力公司。如需通知我們，請致電 **1-800-655-4555**。

更多資訊

如果您需要更多資訊，或需要協助填寫申請表，請致電 **1-800-447-6620** 聯絡我們，或瀏覽 sce.com/medicalbaseline。



3.75"

Multicultural services

Cambodian / ខ្មែរ 1-800-843-1309
Chinese / 中文 1-800-843-8343
Korean / 한국어 1-800-628-3061
Vietnamese / Tiếng Việt 1-800-327-3031
Spanish / Español 1-800-441-2233

©2018 Southern California Edison. All rights reserved.
SCE 14-539-6-CH REV7/18 (CW) CHINESE



3.75"



醫療用 電補助

當您家中需要使用電動式醫療設備時。



8.5"

醫療用電補助

如果您或家中有人需要固定使用電動式醫療設備，或需使用其他符合資格的醫療器材，我們的醫療用電補助 (Medical Baseline Allowance) 計劃能額外提供每天 16.5 千瓦小時的優惠用電。* 此配額以最低基準費率提供，可補貼醫療設備運作所需電費。

無論您的家庭收入多少，只要您符合以下條件，就有申請資格。我們鼓勵您申請醫療用電補助。

我如何得知自己是否符合資格？

如果您或另一位全天住在家裡的人符合以下條件，就有資格申請醫療用電補助：

1. 需要固定使用電動式醫療設備，才能維持、取代或恢復重要生理功能，和/或
2. 受到特定病症的影響，包括多發性硬化症、系統性硬化症、下身麻痺、四肢麻痺或半身麻痺等（完整清單請見 sce.com/medicalbaseline），或
3. 患有需要暖氣和/或冷氣的致命病況或免疫系統受損。

如果用戶純因醫療狀況相關的空調需求而獲得醫療用電補助，則無法參加 SCE 的夏季折扣計劃。

符合資格的醫療設備有哪些？

任何經由機械或人工方式維持生命或恢復/取代重要生理功能（包括行動能力）的電動式器材，都被視為符合資格的醫療設備，包括（但不限於）維生設備在內。若器材用於治療，但並非在醫療上維持生命所必須，則不符合資格。

* 對聖卡塔利娜島 (Santa Catalina Island) 的瓦斯用戶而言，標準醫療補助配給為每天 0.822 千卡。

如何申請？

請填妥隨附申請表中的用戶部分（第 1 部分）。接著，請病人的合格醫療人員填妥其餘部分並簽名（第 2 部分）。檢查申請表，確定所有欄位均已填妥，然後放入隨附信封寄到：

Southern California Edison
Medical Baseline Department
P.O. Box 9527
Azusa, CA 91702

重要須知：在批准您的醫療用電補助配給申請之前，SCE 可能派員到府上驗證設備。

要是我的電費由物業業主或另一方支付呢？

如果物業業主或另一方以多戶住宅 (Domestic Multi-family, DM) 費率為您的住所支付電費，則您的付費者和醫療人員都必須在醫療用電補助申請表上簽名。

這項配給什麼時候會出現在我的帳單上？

如果您的申請獲得批准，在您參加計劃期間，您的醫療用電補助配給會出現在以後所有帳單上。

我的申請需要展延嗎？

所有醫療用電補助申請都必須定期展延。我們將在您的預定展延日期以前寄一份展延表格給您。展延頻率取決於您的病況種類和您使用的醫療設備。在審查過程中，我們可能會請您的醫療人員填寫一份展延表格，確認您仍然需要此醫療設備。

要是我搬家呢？

如果您搬到 SCE 的服務範圍內，您的醫療用電補助配給可轉到新的服務地址。欲知詳情，請致電 **1-800-447-6620**。

萬一停電呢？

所有靠電動式醫療或維生設備生存的用戶，都應隨時備好一套備用電力系統或其他必要計劃，以便在停電時確保其健康和安適無虞。SCE 不提供備用發電設施。

製造商通常會為其醫療設備提供備用電池系統（可攜式組件）。如果您需要協助確認您的器材是否有備用電池系統，請聯絡設備製造商。

註：如果一個住宅區預定將輪流停電或進行維護作業，我們將會用自動語音電話通知該區的醫療用電補助用戶。

